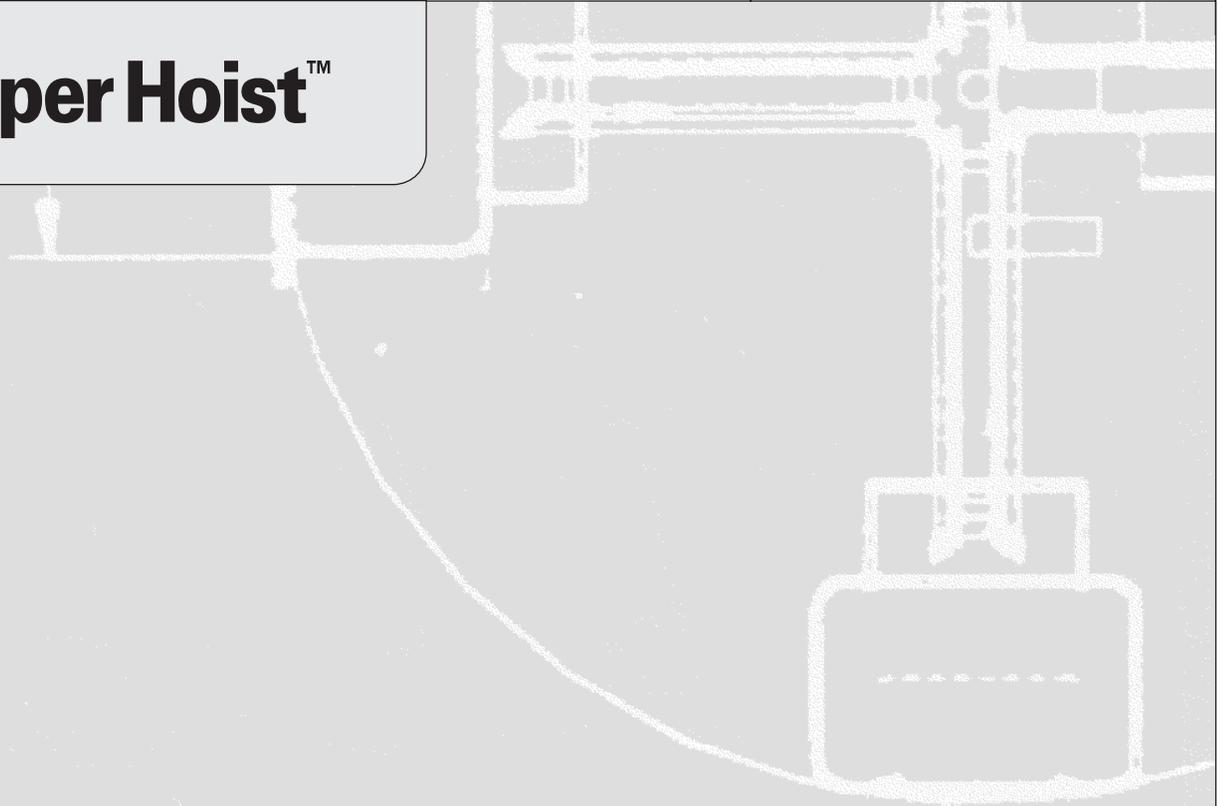
Manuale dell'operatore

con Programmazione della manutenzione

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 82297IT

Super Hoist™

Importante

Leggere, comprendere e osservare le seguenti norme di sicurezza e le istruzioni operative prima di utilizzare la macchina. La macchina deve essere utilizzata soltanto da personale qualificato e autorizzato. Per eventuali quesiti, contattare Genie Industries.

Sommario

Contatti:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Quarta edizione: seconda ristampa, dicembre 2003

♲ Stampato su carta riciclata L

Stampato in U.S.A.

Norme di sicurezza

Avvertenza

La mancata osservanza delle istruzioni e delle norme sulla sicurezza incluse in questo manuale può provocare la morte o gravi lesioni personali.

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 **Evitare situazioni di pericolo.**

Prendere visione e comprendere le norme di sicurezza prima di procedere al capitolo successivo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

☑ Leggere, comprendere e osservare le istruzioni del produttore e le norme di sicurezza, i manuali per la sicurezza e di istruzioni per l'operatore e gli adesivi presenti sulla macchina.

☑ Leggere, comprendere e osservare le istruzioni e le norme di sicurezza del proprio luogo di lavoro.

☑ Leggere, comprendere e osservare la normativa nazionale vigente.

☑ L'utilizzo della macchina deve essere riservato a personale qualificato, a conoscenza delle necessarie norme di sicurezza.

Pericolo di ribaltamento

Non utilizzare la macchina per sollevare persone. La macchina è progettata solo per il sollevamento di materiali.

Non salire sulla piattaforma.

Non sollevare la piattaforma se la macchina non si trova su una superficie stabile e livellata.

Non sollevare la piattaforma se tutte e quattro le gambe non sono bloccate in posizione abbassata e tutti i freni delle ruote orientabili non sono bloccati.

Non sollevare la piattaforma se il carico non è posizionato centralmente e bloccato con funi o dispositivi di sollevamento appropriati.

Non spostare la macchina con la piattaforma in posizione sollevata.

Non sollevare la piattaforma in presenza di forte vento. L'aumento della superficie di carico diminuisce la stabilità della macchina se questa è esposta al vento.

GH 3,8: non superare la capacità di carico specificata di 136 kg.
GH 5,6: non superare la capacità di carico specificata di 113 kg.

Non posizionare scale o ponteggi contro qualsiasi parte della macchina.

Non utilizzare la macchina su una superficie mobile o su un veicolo in movimento.

Abbassare immediatamente la piattaforma se si verifica un'inclinazione o uno sbilanciamento su uno dei lati della macchina.

Pericolo di fulminazione

La macchina non è elettricamente isolata e non fornisce protezione dal contatto o dalla prossimità a linee elettriche.

Non utilizzare la macchina entro un raggio di 3 m da linee elettriche aeree.

Non avvicinarsi alla macchina se questa viene a contatto con cavi elettrici sotto tensione o se risulta caricata elettricamente.

Pericolo di collisione

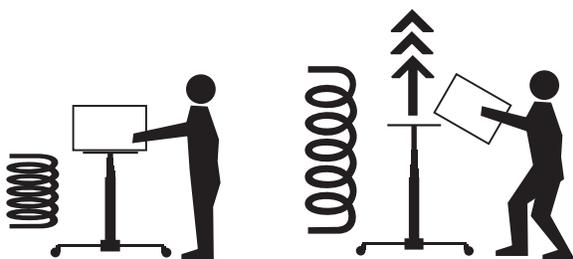
Non abbassare la piattaforma se l'area sottostante non è libera da personale e da ostacoli.

Non sollevare la piattaforma se il carico non è posizionato centralmente e bloccato con funi o dispositivi di sollevamento appropriati.

Non stazionare né consentire al personale di stazionare sotto la macchina durante il sollevamento del carico.

Controllare l'area di lavoro per accertarsi che non esistano ostacoli in alto o altri potenziali pericoli.

Non utilizzare o sollevare la piattaforma se non è stata adeguatamente bloccata all'innesto di montaggio.

Non aggiungere o rimuovere il carico con la piattaforma in posizione sollevata. Se viene aggiunto o rimosso del carico durante il sollevamento o l'abbassamento della piattaforma, questa può subire degli spostamenti.

Non rimuovere il tubo e il comando manuale con un carico sulla piattaforma. Verificare la posizione del tubo e del comando manuale e proteggerli da forature, schiacciamenti e tagli.

Pericoli da macchina guasta

Non utilizzare macchine danneggiate o guaste.

Pericoli da uso improprio

Non lasciare la macchina incustodita. L'utilizzo della macchina da parte di personale non autorizzato può provocare gravi lesioni personali o la morte.

Controllo preoperativo

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

Prendere visione e comprendere il controllo preoperativo prima di procedere al capitolo successivo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

Il controllo preoperativo è un'ispezione visiva eseguita dall'operatore prima di ogni turno di lavoro. Questo controllo deve essere eseguito sulla macchina per determinare se esistono delle anomalie prima che l'operatore la sottoponga alla prova.

Consultare l'elenco nella pagina successiva e verificare ciascun componente.

Se si rileva un danno o una qualsiasi modifica non autorizzata alla macchina rispetto alle condizioni originarie, contrassegnare e porre fuori servizio la macchina.

Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico qualificato, in base alle specifiche tecniche del produttore. Dopo aver completato le riparazioni, l'operatore deve eseguire nuovamente il controllo preoperativo prima di procedere alla prova delle funzioni.

Controllo preoperativo

- ❑ Assicurarsi che il manuale dell'operatore sia completo, leggibile e disponibile per eventuali riferimenti.
- ❑ Assicurarsi che tutti gli adesivi siano presenti e leggibili. Consultare il capitolo Adesivi.

Controllare i seguenti componenti o le seguenti aree per rilevare eventuali danni, componenti mancanti o non adeguatamente montati e modifiche non autorizzate:

Controllare visivamente tutti i componenti della macchina.

- ❑ Piattaforma e dado a T
- ❑ Serbatoio CO_2, supporto serbatoio, regolatore pressione
- ❑ Tubo e comando manuale
- ❑ Gruppo cilindro
- ❑ Base, gambe, dispositivi di blocco gambe, molle dei dispositivi di blocco gambe e ruote orientabili

Prova delle funzioni

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

Prendere visione e comprendere la prova delle funzioni prima di procedere al capitolo successivo.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

La prova delle funzioni è stata progettata per rilevare eventuali guasti prima di utilizzare la macchina. L'operatore deve attenersi alle istruzioni dettagliate per eseguire la prova di tutte le funzioni della macchina.

Una macchina guasta non deve mai essere utilizzata. Se si rilevano guasti, la macchina deve essere contrassegnata e posta fuori servizio. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico qualificato, in base alle specifiche tecniche del produttore.

Dopo aver completato le riparazioni, l'operatore deve eseguire nuovamente il controllo preoperativo e la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

Prova delle funzioni

Se uno dei risultati elencati nelle seguenti procedure non viene osservato o se viene rilevato un guasto, la macchina deve essere contrassegnata e posta fuori servizio.

Predisposizione

1 Scegliere un'area stabile, livellata e libera da ostruzioni.

2 Posizionare la macchina sulla base. Sganciare i dispositivi di blocco delle gambe singolarmente e abbassare ciascuna gamba.

3 Impugnare saldamente il gruppo cilindri e sollevarlo in modo da bloccare ciascuna gamba in posizione abbassata.

⊙ Risultato: tutte e quattro le gambe devono scattare in posizione bloccata.

4 Posizionare la piattaforma sull'innesto di montaggio e fissarla con il dado a T.

5 Posizionare il supporto del serbatoio CO_2 in corrispondenza del serbatoio CO_2. Posizionare i dispositivi di bloccaggio intorno al serbatoio e fissare il serbatoio al supporto. Posizionare il supporto del serbatoio CO_2 con il serbatoio su una delle gambe della macchina.

Nota: lasciare il serbatoio sul supporto fino a quando non è necessario sostituirlo.

6 Avvitare il dado di montaggio del regolatore di pressione sull'attacco della valvola del serbatoio CO_2 e serrare a mano. Non è necessario utilizzare una chiave.

⚠AVVERTENZA Pericolo di ribaltamento. La pressione di funzionamento del regolatore di pressione è preimpostata sulla massima capacità di carico della macchina. La modifica o l'utilizzo di altri regolatori di pressione o compressori con pressioni superiori a 600 kPa può causare gravi lesioni o la morte. Utilizzare esclusivamente ricambi autorizzati da Genie.

7 Collegare il tubo e il comando manuale inserendo l'estremità di innesto del tubo nel raccordo di accoppiamento presente sul lato del regolatore di pressione. Collegare il tubo del comando manuale alla valvola sulla base del gruppo cilindro.

8 Aprire lentamente la valvola del serbatoio CO_2 ruotando la manopola in senso antiorario.

⚠ATTENZIONE Pericolo di danni ai componenti della macchina. Se la valvola del serbatoio CO_2 viene aperta velocemente, il diaframma del regolatore di pressione si può danneggiare.

Sollevamento e abbassamento piattaforma

9 Bloccare i quattro freni delle ruote orientabili.

10 Sollevare la piattaforma premendo il pulsante di sollevamento presente sul comando manuale.

⊙ Risultato: ciascun elemento tubolare deve estendersi individualmente e in modo regolare. Non devono essere presente alcuna interferenza.

11 Abbassare la piattaforma premendo il pulsante di abbassamento.

⊙ Risultato: la piattaforma deve abbassarsi in modo regolare e con velocità di discesa normale.

12 Sollevare nuovamente la piattaforma e abbassarla aprendo la valvola di scarico manuale presente sul comando manuale.

⊙ Risultato: la piattaforma deve abbassarsi in modo regolare, ma a una velocità più elevata.

Nota: l'abbassamento e il sollevamento della piattaforma per due volte, senza carico, consente di lubrificare le colonne.

Controllo dell'area di lavoro

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

Prendere visione e comprendere il controllo dell'area di lavoro prima di procedere al capitolo successivo.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

Il controllo dell'area di lavoro aiuta l'operatore nel determinare se l'area di lavoro è compatibile con il funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza. Il controllo deve essere eseguito dall'operatore prima di trasportare la macchina sul luogo di lavoro.

È responsabilità dell'operatore apprendere e ricordare i pericoli relativi all'area di lavoro e, conseguentemente, essere pronto ad evitarli durante lo spostamento, la predisposizione e il funzionamento della macchina.

Controllo dell'area di lavoro

Riconoscere ed evitare le seguenti situazioni di pericolo:

- Dirupi o fossati
- Cunette, ostruzioni lungo la pavimentazione o detriti
- Superfici in pendenza
- Superfici non stabili o scivolose
- Ostacoli presenti al di sopra della macchina e linee ad alta tensione
- Ambienti pericolosi
- Superfici portanti non idonee a sostenere tutte le sollecitazioni di carico provocate dalla macchina
- Vento e intemperie
- Presenza di personale non autorizzato
- Altre condizioni potenziali di pericolo

Istruzioni operative

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

Il capitolo Istruzioni operative fornisce le istruzioni relative a ciascun aspetto del funzionamento della macchina. È responsabilità dell'operatore seguire tutte le norme di sicurezza e le istruzioni contenute nei manuale dell'operatore.

L'utilizzo della macchina per scopi diversi dal sollevamento materiali può causare condizioni di pericolo.

Se la macchina deve essere utilizzata da più di un operatore in momenti diversi durante lo stesso turno di lavoro, ciascuno degli operatori deve essere qualificato e deve attenersi alle norme e alle istruzioni relative alla sicurezza contenute nel manuale dell'operatore. Ciò significa che ogni nuovo operatore deve eseguire il controllo preoperativo, la prova delle funzioni e il controllo dell'area di lavoro prima di utilizzare la macchina.

Istruzioni operative

Questa macchina è progettata soltanto per il sollevamento di materiali.

Se la macchina è nuova, il funzionamento può presentare delle rigidità a causa di guarnizioni e dispositivi non rodati. Con l'utilizzo, il funzionamento della macchina diventerà più regolare. La macchina viene lubrificata in modo appropriato in fase di assemblaggio per garantire prestazioni durature e ottimali. In alcuni casi, si verificano perdite di olio dal raccordo di disinserimento rapido presente sulla base del gruppo cilindro.

Evitare fuoriuscite di olio sulla pavimentazione.

Predisposizione

Seguire le istruzioni del capitolo Prova delle funzioni.

Sollevamento e abbassamento piattaforma

1 Bloccare i quattro freni delle ruote orientabili.

2 Sollevare la piattaforma premendo il pulsante di sollevamento presente sul comando manuale.

3 Abbassare la piattaforma premendo il pulsante di abbassamento.

ISTRUZIONI OPERATIVE

Abbassamento manuale piattaforma

1 Aprire la valvola di scarico manuale presente sulla parte superiore del comando manuale.

Istruzioni per la conservazione della macchina

1 Abbassare completamente la piattaforma. Chiudere la valvola del serbatoio CO_2 ruotando la manopola in senso orario. Rimuovere la piattaforma e il serbatoio CO_2. Scollegare la tubazione e il comando manuale e fissarli intorno ai ganci di supporto presenti sotto la piattaforma.

2 Supportare il gruppo cilindro con una mano. Con l'altra mano, sganciare il dispositivo di blocco della gamba più vicina. Sollevare la gamba e bloccarla in posizione di riposo. Ripetere la procedura per le altre tre gambe.

3 Scegliere un'area di magazzinaggio non trafficata e protetta da intemperie. È preferibile conservare la macchina in posizione verticale sulla base per preservarne la regolarità di funzionamento e la durata delle guarnizioni.

Programmazione della manutenzione

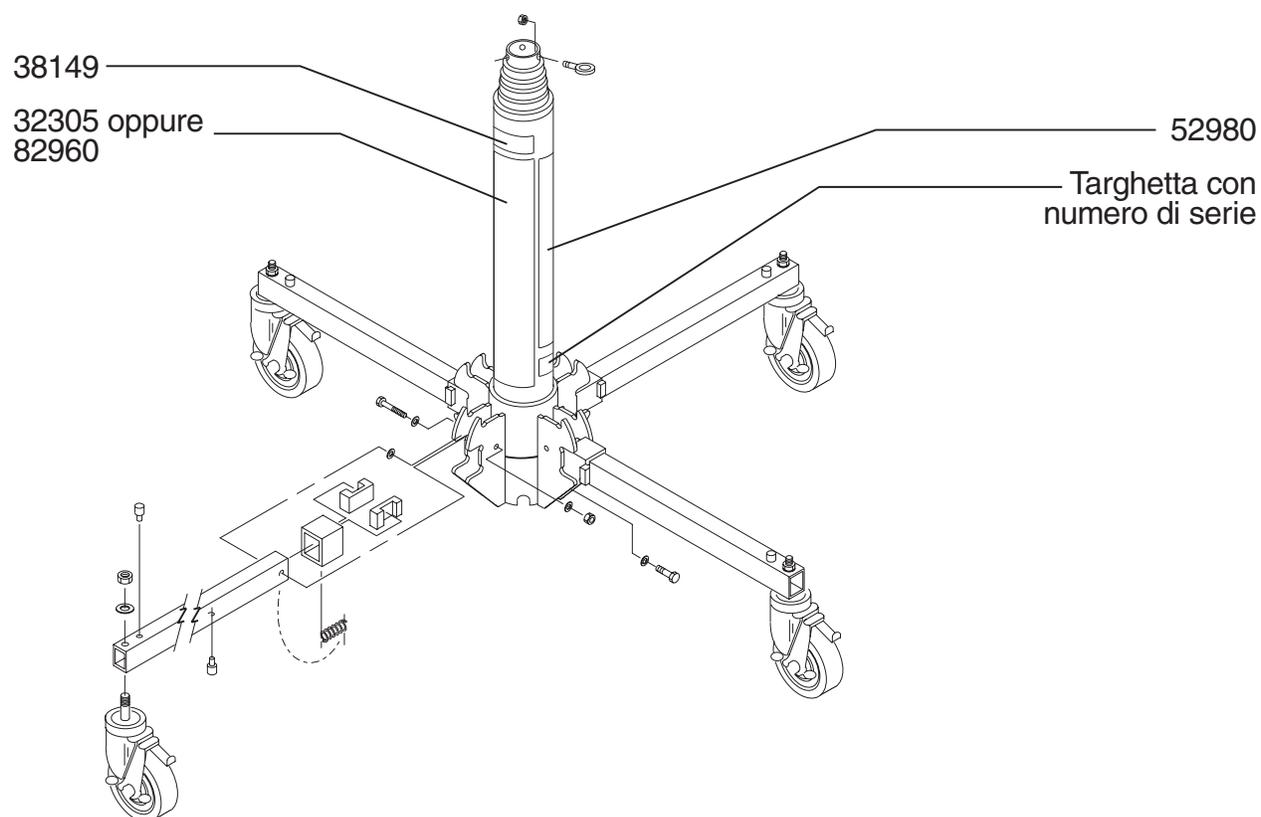
Programmazione della manutenzione

Giornaliera	Controllare e serrare i seguenti componenti, se necessario: raccordi, tubazioni, fermi.
	Controllare i dispositivi di blocco delle gambe per assicurarsi che si spostino liberamente e che le molle funzionino correttamente per tutta la loro escursione.
	Eseguire un controllo delle ruote orientabili e dei relativi freni.
Mensile	Controllare visivamente i pattini di feltro. Rimuovere i detriti e pulire se necessario.

Adesivi

Controllo adesivi

Utilizzare le immagini riportate in questa pagina per controllare che tutti gli adesivi siano presenti e leggibili. L'elenco con i relativi codici componente riportato di seguito indica le quantità e le descrizioni.

Codice	Descrizione	Quantità
32305	Avvertenza - Sicurezza macchina	1
38149	Etichetta - Brevetti	1
52980	Finitura - Genie Super Hoist	1
82960	Avvertenza - Sicurezza macchina	1

Specifiche tecniche

Genie Super Hoist 3,8	
Altezza	1,04 m
Lunghezza piattaforma	48 cm
Larghezza piattaforma	61 cm
Larghezza base, ingombro	1,35 m
Capacità di carico	136 kg
Altezza di sollevamento	3,8 m
Dimensioni per conservazione/trasporto	36 cm x 36 cm x 1 m
Peso	29 kg
Pressione consigliata	5,86 bar

Il costante miglioramento dei prodotti offerti è l'obiettivo di Genie. Le specifiche tecniche dei prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo da parte di Genie.

Genie Super Hoist 5,6	
Altezza	1,37 m
Lunghezza piattaforma	48 cm
Larghezza piattaforma	61 cm
Larghezza base, ingombro	1,35 m
Capacità di carico	113 kg
Altezza di sollevamento	5,6 m
Dimensioni per conservazione/trasporto	36 cm x 36 cm x 1 m
Peso	31 kg
Pressione consigliata	5,86 bar

Distribuito da:

Genie North America
Telefono 425.881.1800
Numero Verde USA e Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefono +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie Scandinavia
Telefono +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie China
Telefono +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie France
Telefono +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Malaysia
Telefono +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Iberica
Telefono +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Japan
Telefono +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Germany
Telefono +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie Korea
Telefono +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie U.K.
Telefono +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Brasil
Telefono +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Mexico City
Telefono +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie Holland
Telefono +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642